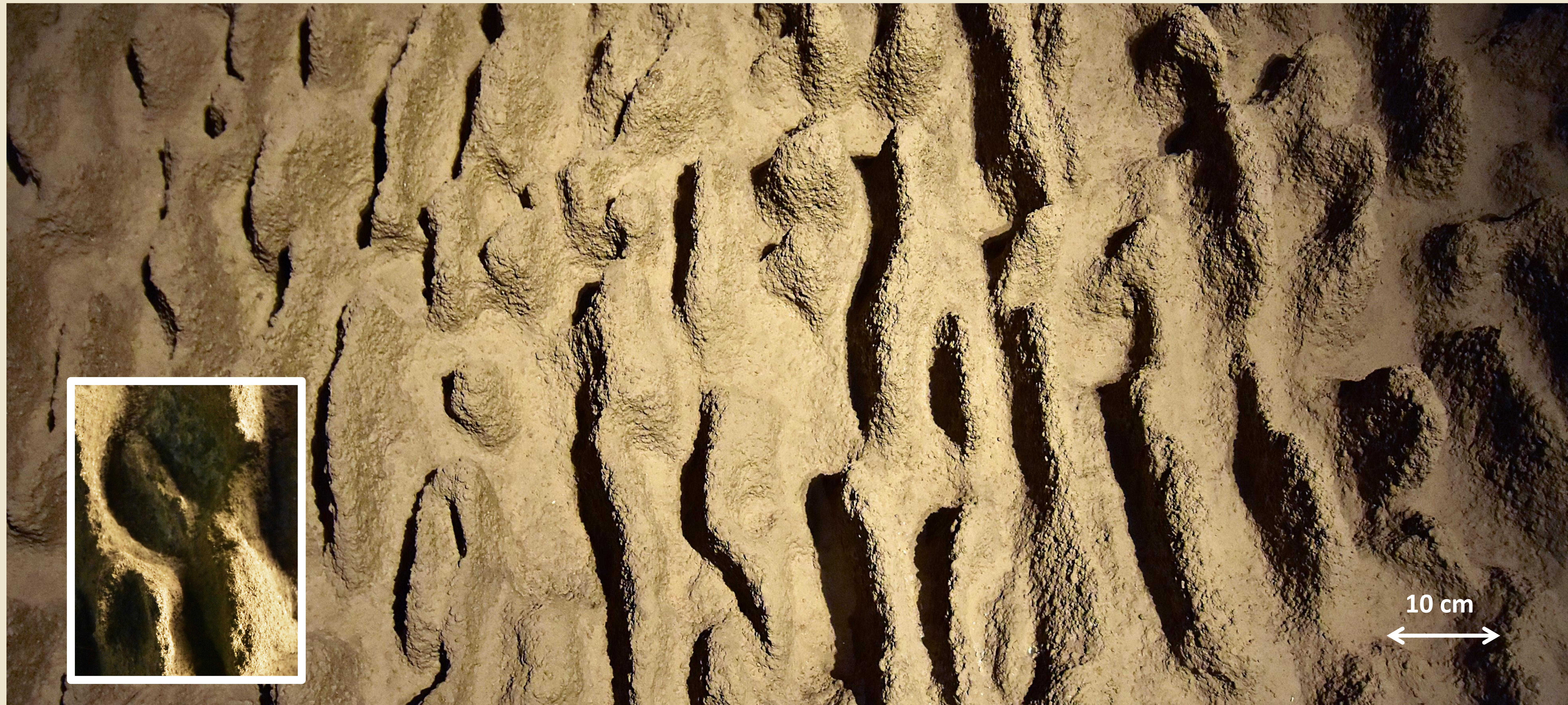


SOLCHI DI ARATURA FOSSILI DEL V MILLENNIO A.C. (AOSTA)

FOSSIL PLOWING FURROWS FROM THE 5TH MILLENNIUM B.C. (AOSTA)



Riproduzione a scala 1:1 – Foto A. Sandrucci, 2022

Superficie arata realizzata a scopo rituale funerario nell'Area megalitica di Saint-Martin-de-Corléans (Aosta). All'interno dell'aratura sono state rinvenute impronte di unghioni bovini (v. inserto). I solchi di aratura fossili sono frequenti in Europa settentrionale, ma se ne trovano anche in Svizzera (Grigioni) e in Italia (Trescore Balneario - BG, Cemmo - BS e Gricignano - CE). Essi attestano l'esistenza di pratiche di dissodamento del terreno (non solo a scopi agricoli) per mezzo dell'aratro, sebbene non si possa escludere l'uso di altri strumenti quali zappe o rastri.

Plowed surface created for ritual funerary purposes within the Megalithic area of Saint-Martin-de-Corléans in Aosta. Bovine hoof prints were discovered within the plowing (see insert). Fossilized plowing furrows are commonly found in Northern Europe but are also present in Switzerland (Grisons) and in Italy (Trescore Balneario - BG, Cemmo - BS, and Gricignano - CE). They provide evidence of land tillage practices, not solely for agricultural purposes, employing a plow, although the use of other tools such as hoes or rakes cannot be excluded.